

Phẩm 2: PHẬT LÔ-XÁ-NA (Phần 1)

Khi ấy các chúng Bồ-tát và vua chúa các thế giới đều suy nghĩ: “Thế nào là địa vị của tất cả chư Phật? Cảnh giới của chư Phật? Gia trì của Phật? Hành động của Phật? Năng lực của Phật? Sự không sợ của Phật? Tam-muội của Phật? Tự tại của Phật? Thắng pháp thị hiện giác ngộ của Phật? Các căn mắt, tai, mũi, lưỡi, thân, ý của Phật? Ánh sáng và âm thanh của Phật? Biến trí của Phật? Biến thế giới? Biến chúng sinh? Biến phương tiện pháp giới? Biến giác ngộ? Biến Ba-la-mật? Biến pháp môn? Biến hóa thân? Biến danh hiệu Phật? Biến tuổi thọ của Phật? Biến sự tu hành của tất cả Bồ-tát? Sự phát tâm Đại thừa? Phát sinh tạng nguyện trí tuệ của các Ba-la-mật?” Cầu xin Đức Như Lai bằng Từ bi phương tiện làm cho tâm ý con được hiểu biết.

Khi ấy, do thần lực của các Bồ-tát, trong tất cả vật cứng dường phát ra âm thanh cùng với bài kệ rằng:

*Như Lai tu hành vô lượng kiếp  
Tự nhiên chánh pháp hiện thế gian  
Và trong vô số kiếp tương lai  
Ứng thân khắp nơi như mây lớn  
Diệt hết nghi ngờ cho chúng sinh  
Phát sinh thắng lực được giải thoát  
Diệt trừ vô lượng khổ cho đời  
Cho chúng sinh được vui Chánh giác.  
Vô số Bồ-tát như bụi trần  
Nhất tâm, chấp tay nhìn Tối Thắng  
Tùy nguyện của họ theo cảnh giới  
Dạy pháp môn đoạn trừ nghi hoặc.  
Những gì là địa vị chư Phật?  
Cảnh giới và hộ trì của Phật?  
Trí, Lực, không sợ của Như Lai?  
Nguyện giảng rõ cho các Phật tử  
Vô lượng các Tam-muội như thật  
Các hạnh thanh tịnh, pháp vi diệu  
Thần lực Đại Thánh thật vô biên  
Nổi mây sấm lớn mưa khắp chúng  
Đều vào chánh đạo của Pháp Vương  
Không còn thoái chuyển cảnh tối thắng  
Các công đức của vô lượng Phật  
Xin Phật Từ bi cho được thấy  
Nhãn căn Như Lai không giới hạn  
Tai mũi lưỡi thân cũng như vậy  
Ý Phật như thật khó nghĩ bàn  
Nguyện cho chúng sinh đều thấy biết.  
Biển các cõi Phật, biển chúng sinh*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Biển các pháp giới, biển thu phục  
Biển Phật mênh mông không bờ bến  
Nguyện cho Phật tử đều được thấy,  
Biển Ba-la-mật khó nghĩ bàn  
Biển pháp môn phương tiện vô thượng  
Biển pháp môn vô lượng, vô biên  
Xin Phật giảng rõ tại đạo tràng.*

Bấy giờ, biết ý nghĩ của các Bồ-tát, từ nơi miệng và giữa các kẽ răng của Đức Phật đều phóng ra nhiều hào quang như số bụi cả thế giới. Đó là các hào quang phước báu chiếu, trang nghiêm bằng diệu âm khắp pháp giới, mây tỏa sinh hỷ lạc.

Mười Lực của Phật làm nghiêm tịnh đạo tràng, mây rực sáng tất cả báu, thanh tịnh không ngại khắp cả pháp giới, làm thành tất cả thế giới. Phước mặt trời như kim cang báu trong suốt, đi đến đại chúng Bồ-tát, diễn thuyết ngữ luân của chư Phật.

Từng hào quang như vậy cũng đều có nhiều hào quang như số bụi cả thế giới kèm theo. Mỗi một hào quang chiếu tận các cõi khắp mười phương nhiều như bụi.

Thấy các hào quang này, các Bồ-tát được trông thấy biển thế giới Liên hoa tạng trang nghiêm.

Do thần lực của Phật, từ trong hào quang nghe bài kệ rằng:

*Vô lượng biển kiếp tu công đức  
Cúng dường tất cả Phật mười phương  
Giáo hóa vô số biển chúng sinh  
Phật Lô-xá-na thành Chánh giác.  
Phóng hào quang lớn chiếu mười phương  
Chân lông hiện thân Phật như mây  
Tùy loại chúng sinh mà giáo hóa  
Khiến được đạo thanh tịnh phương tiện.  
Phật trong sinh tử thời quá khứ  
Giáo hóa tất cả các chúng sinh  
Chỉ trong một niệm đều giải thoát  
Thế Hùng vô lượng được tự tại,  
Trang nghiêm bằng tâm tâm chánh tín  
Quá khứ tu khắp Ba-la-mật  
Như là số bụi trong các cõi  
Kiên cố đứng vững trong các Lực,  
Phát ra tiếng diệu vang mười phương  
Đủ trí thật, mãn nguyện tâm chúng  
Vô lượng phương tiện dạy chúng sinh  
Rống tiếng sư tử thuyết pháp tịnh.  
Thế Tôn như vậy, đức vô lượng  
Được đến cúng dường nghe nhận pháp  
Vô số Phật tử như bụi trần  
Trong các thế giới đến gặp Phật,  
Đều mưa tất cả vật cúng dường  
Nhất tâm cung kính nhìn Đạo Sư*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Trong một lời pháp của Phật nói  
Diễn ra vô biên biển Khế kinh.  
Mưa pháp cam lộ cho đại chúng  
Cung kính đến gặp Lương Túc Tôn  
Ba đời chư Phật nguyện vô thượng  
Đại Thánh giảng rõ tại đạo tràng  
Chẳng cần ở đây, ngay tức khắc  
Mau đến gặp Phật cho đúng lúc,  
Biển đại trí Phật Lô-xá-na  
Hào quang chiếu khắp thật khôn lường  
Như thật quán sát pháp Chân đế  
Chiếu khắp tất cả các pháp môn.*

Phương Đông của biển thế giới Liên hoa tạng trang nghiêm lại có biển thế giới Tịnh liên hoa thắng quang trang nghiêm. Trong ấy, có cõi Phật tên là Chúng bảo kim cang tạng, Đức Phật hiệu là Pháp Thủy Giác Hư Không Pháp Vương.

Trong biển đại chúng của Như Lai ấy, có Bồ-tát Quán Thắng Pháp Diệu Thanh Tịnh Vương được ánh sáng của Đức Phật khai ngộ cho nên cùng các Bồ-tát quyến thuộc nhiều như số bụi trong biển thế giới, cùng nhau đi đến Đức Phật, đầy cả hư không khắp mười phương. Họ nổi lên mười loại mây hoa sáng rực màu sắc quý báu che khắp cả hư không. Mười loại mây núi Tu-di báu đẹp, mười loại mây nhật luân, mười loại mây hoa báu, mười loại mây chứa lầu đài báu đẹp, mười loại mây cây hoa, mười loại mây hương thơm hiện các màu sắc, mười loại mây tất cả âm thanh tuyệt diệu. Các loại mây này đều che khắp hư không. Đến nơi, các vị đều cung kính lễ bái cúng dường Đức Phật rồi ngồi kiết già trên tòa Sư tử tạp hoa quang tạng ở phương Đông.

Phương Nam của biển thế giới này, có biển thế giới Chúng bảo nguyện quang trang nghiêm tạng. Trong đó, có cõi Phật tên là Vô lượng quang nghiêm, Đức Phật hiệu là Phổ Trí Quang Thắng Tu-di Sơn Vương. Trong biển đại chúng của Đức Như Lai ấy, có Bồ-tát Thanh Tịnh Hải Tuệ được khai ngộ bằng hào quang của Phật. Vị ấy và chúng Bồ-tát quyến thuộc nhiều như số lượng bụi trong biển thế giới cùng nhau đi đến chỗ Phật. Họ nổi lên mười loại mây vua tên là Nhất thiết diệu trang nghiêm tạng chúng bảo báu nổi lên che khắp hư không.

Lại có mười loại mây vua báu trang nghiêm khắp; mười loại mây núi báu tạng báu đẹp chiếu sáng rực rỡ khen ngợi công đức của Phật; mười loại mây núi báu diệu âm sung mãn khen ngợi, mười loại mây núi báu cây Bồ-đề trang nghiêm đạo tràng; mười loại mây núi báu ánh sáng toàn diện do Phật biến hóa; mười loại mây núi báu hiện rõ ánh sáng không phá hoại chúng; mười loại mây núi báu hương đèn chiếu khắp đến các cõi; mười loại mây núi báu cung điện của Như Lai đều hiện rõ trong nhiều cõi không thể nghĩ bàn; mười loại mây núi báu ánh sáng Pháp thân chư Phật trong ba đời như nhiều loại báu. Chúng đều che khắp cả hư không. Đến nơi, họ cung kính cúng dường lễ bái Đức Phật, rồi ngồi kiết già trên tòa Sư tử tạp hoa sen xanh ở phương Nam.

Phương Tây của biển thế giới này lại có biển thế giới Bảo quang lạc. Trong đó, có thế giới Nhất thiết thắng quán và Đức Phật hiệu là Hương Quang Vương Công Đức Bảo Trang Nghiêm. Trong biển đại chúng của Như Lai ấy, có Bồ-tát Hương Diễm Bình Đăng Trang Nghiêm Nguyệt Quang được hào quang của Phật khai ngộ, cùng các Bồ-tát quyến thuộc nhiều như bụi trong biển thế giới đồng đi đến Đức Phật.

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Họ nổi lên mười loại mây lâu đài, với tất cả châu báu hương hoa nổi lên che khắp cả hư không. Mười loại mây lâu đài tất cả sắc bảo vương trang nghiêm; mười loại mây lâu đài tất cả phướn báu hương thơm rực rỡ; mười loại mây lâu đài tất cả giải thoát trang nghiêm; mười loại mây lâu đài tất cả vòng hoa quý; mười loại mây lâu đài tất cả vòng hoa báu và vật báu xinh đẹp; mười loại mây lâu đài chứa tất cả ánh sáng chiếu tất cả trang nghiêm; mười loại mây lâu đài tất cả báu trang nghiêm vô lượng trang nghiêm đều hiện ra; mười loại mây lâu đài tất cả trang nghiêm khắp nơi; mười loại mây vô lượng hoa. Đi đến nơi, họ cung kính cúng dường lễ bái Đức Phật, rồi ngồi kiết già trên tòa Sư tử Kim sắc tạp bảo trang nghiêm liên hoa tạng hóa ở phương Tây.

Phương Bắc của biển thế giới này lại có biển thế giới Lưu ly bảo quang sung mãn tạng. Trong đó, có cõi Phật tên là Hóa thanh liên hoa trang nghiêm và Đức Phật hiệu là Vô Lượng Trí Tuệ Âm Vương. Trong biển đại chúng của Như Lai ấy có Bồ-tát Sư Tử Quang Trang Nghiêm được hào quang của Phật khai ngộ, cùng Bồ-tát quyến thuộc nhiều như bụi trong biển thế giới đồng đi đến chỗ Phật.

Tất cả nổi lên mười loại mây tất cả mùi thơm giăng kín cả hư không; mười loại mây tất cả hoa màu xanh; mười loại mây tất cả cây báu đẹp; mười loại mây tất cả các loại hoa; mười loại mây tất cả báu trang nghiêm; mười loại mây tất cả tiếng sấm báu, mười loại mây âm thanh vi diệu. Tất cả mây ấy đều giăng kín cả hư không. Đi đến nơi, các vị ấy cung kính cúng dường lễ bái Đức Phật, rồi ngồi kiết già trên tòa Sư tử như đèn lớn biến hóa ở phương Bắc.

Ở phương Đông nam của biển thế giới này, lại có biển thế giới Diêm-phù-đàn ba-lê sắc tràng. Trong đó, có thế giới Bảo trang nghiêm tạng, Đức Phật hiệu là Nhất Thiết Pháp Đăng Vô Sở Úy.

Trong biển đại chúng của Đức Phật, có Bồ-tát Vô Tận Thắng Đăng Công Đức Pháp Tạng được hào quang của Phật khai ngộ và các Bồ-tát quyến thuộc nhiều như bụi trong biển thế giới cùng nhau đi đến Đức Phật.

Tất cả hiện ra mười loại mây tòa Sư tử; tạng hoa sen vô lượng màu sắc nổi lên giăng kín cả hư không. Có mười loại mây tòa Sư tử, mười loại mây tòa Sư tử xinh đẹp với tất cả vật trang trí; mười loại mây tòa Sư tử với đèn sáng; mười loại mây tòa Sư tử phát xuất ra tất cả vật báu pháp mười phương; mười loại mây tòa Sư tử có tất cả vòng hoa thơm; mười loại mây tòa Sư tử trang nghiêm với tất cả chư Phật biểu hiện; mười loại mây tòa Sư tử trang nghiêm với tất cả đài báu có lan can; mười loại mây tòa Sư tử trang nghiêm với tất cả cây báu; mười loại mây tòa Sư tử trang nghiêm với mặt trời đều nổi lên giăng kín cả hư không. Đến nơi, các vị này cúng dường, cung kính, lễ bái Đức Phật rồi ngồi kiết già trên tòa Sư tử Dạ quang tràng bảo tạng ở phương Đông nam.

Phương Tây nam của biển thế giới này lại có biển thế giới Phổ chiếu trang nghiêm. Trong đó có thế giới Hương thắng ly cấu quang minh, Đức Phật hiệu là Nhất Thiết Chúng sinh Phổ Hoan Hỷ Vương. Trong biển đại chúng của Đức Phật ấy, có Bồ-tát Phổ Trí Quang Minh Tuệ đăng được hào quang của Phật khai ngộ nên cùng các Bồ-tát quyến thuộc nhiều như bụi trong biển thế giới, đồng đi đến chỗ Đức Phật.

Tất cả hiện mười loại mây Như ý bảo vương nổi lên giăng kín cả hư không; mười loại mây báu màu xanh, mười loại mây có tất cả mùi thơm; mười loại mây tất cả phướn; mười loại mây trang nghiêm bằng tất cả sắc đẹp đều nổi lên che kín cả hư không. Đến nơi, sau khi cúng dường, cung kính, lễ bái Đức Phật, các vị ấy ngồi trên tòa Sư tử bằng các báu ở phương Tây nam.

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Phương Tây bắc của biển thế giới này, có biển thế giới Thiện quang chiếu. Trong đó có thế giới Ý nhập, Đức Phật hiệu là Phổ Môn Trí Tuệ Y Nhập Minh Tịnh Âm. Trong biển đại chúng của Như Lai ấy, có Bồ-tát Vô Lượng Hoa Chiếu Thùy Kế được hào quang của Đức Phật khai ngộ, cùng với các Bồ-tát quyến thuộc nhiều như bụi trong biển thế giới cùng nhau đi đến Đức Phật.

Tất cả hiện ra mười loại mây lọng lớn bằng tất cả các loại châu báu che kín cả hư không; mười loại mây lọng hoa, mười loại mây lọng giải thoát; mười loại mây lọng chứa báu, mười loại mây lọng báu xen nhau; mười loại mây lọng bằng các loại báu; mười loại mây lọng lưu ly báu; mười loại mây lọng có mùi thơm đều giăng kín cả hư không. Đến nơi, sau khi cúng dường, cung kính, lễ bái Đức Phật, họ đều ngồi kiết già trên tòa Sư tử phướn rực sáng bằng các thiện ở phương Tây bắc.

Phương Đông bắc của biển thế giới này, có biển thế giới Bảo chiếu quang minh tạng. Trong đó, có thế giới Hương trang nghiêm lạc thắng tạng, Đức Phật hiệu là Vô Lượng Công Đức Hải.

Trong biển đại chúng của Đức Phật ấy, có Bồ-tát Vô Thiệu là Tận Thanh Tịnh Quang Minh Vương được hào quang của Đức Phật khai ngộ, nên cùng với các Bồ-tát quyến thuộc nhiều như bụi trong một biển thế giới đồng đi đến Đức Phật. Họ có mười loại mây tất cả vàng sáng quý báu nổi lên che khắp cả hư không; mười loại mây vàng sáng rực; mười loại mây hoa, mười loại mây vàng Như Lai biến hóa; mười loại mây vàng tất cả cảnh giới của Phật; mười loại mây tất cả báu công đức; mười loại mây thị hiện tất cả hỷ lạc của chúng sinh không cùng tận; mười loại mây hiện rõ ý nguyện của tất cả chư Phật đều nổi lên che phủ cả hư không.

Đến nơi, sau khi cúng dường, cung kính, lễ bái Đức Phật, họ đều ngồi kiết già trên tòa Sư tử thanh tịnh sáng suốt không cùng tận ở phương Đông bắc.

